

GERICHTSHOF

URTEIL DES GERICHTSHOFES

vom 6. Oktober 1976

in der Rechtssache 12/76 (Vorabentscheidungsersuchen, vorgelegt vom Oberlandesgericht Frankfurt am Main): Firma Industrie Tessili Italiana Como gegen Firma Dunlop AG ⁽¹⁾

(Verfahrenssprache: Deutsch)

In der Rechtssache 12/76 über das dem Gerichtshof nach Artikel 1 des Protokolls vom 3. Juni 1971 „betreffend die Auslegung des Übereinkommens vom 27. September 1968 über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen durch den Gerichtshof“ in dem beim Oberlandesgericht Frankfurt am Main anhängigen Rechtsstreit Firma Industrie Tessili Italiana Como, mit Sitz in Como (Italien), gegen Firma Dunlop AG, mit Sitz in Hanau am Main (Bundesrepublik Deutschland), vorgelegte Ersuchen um Vorabentscheidung über die Auslegung des Begriffs „Ort, an dem die Verpflichtung erfüllt worden ist oder zu erfüllen wäre“, in Artikel 5 Nummer 1 des Übereinkommens vom 27. September 1968 hat der Gerichtshof am 6. Oktober 1976 unter Mitwirkung des Präsidenten R. Lecourt, der Kammerpräsidenten H. Kutscher und A. O'Keefe, der Richter A. M. Donner, J. Mertens de Wilmars, P. Pescatore, M. Sørensen, A. J. Mackenzie Stuart und F. Capotorti; Generalanwalt: H. Mayras; Kanzler: A. Van Houtte, folgendes Urteil erlassen:

Der „Ort, an dem die Verpflichtung erfüllt worden ist oder zu erfüllen wäre“, im Sinne von Artikel 5 Nr. 1 des Übereinkommens über die gerichtliche Zuständigkeit und die Vollstreckung gerichtlicher Entscheidungen in Zivil- und Handelssachen vom 27. September 1968 bestimmt sich nach dem Recht, das nach den Kollisionsnormen des mit dem Rechtsstreit befaßten Gerichts für die streitige Verpflichtung maßgebend ist.

⁽¹⁾ ABl. Nr. C 57 vom 11. 3. 1976.

URTEIL DES GERICHTSHOFES

vom 13. Oktober 1976

in der Rechtssache 32/76 (Vorabentscheidungsersuchen, vorgelegt vom Tribunal du Travail Charleroi): Alfonsa Saieva gegen Caisse de compensation des allocations familiales de l'industrie charbonnière des bassins de Charleroi et de la Basse-Sambre ⁽¹⁾

(Verfahrenssprache: Französisch)

In der Rechtssache 32/76 betreffend das dem Gerichtshof nach Artikel 177 EWG-Vertrag von dem Tribunal du Travail Charleroi in dem vor diesem Gericht anhängigen

⁽¹⁾ ABl. Nr. C 104 vom 7. 5. 1976.